

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta pedagogická
Katedra českého jazyka a literatury

HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
posudek vedoucí práce

Práci předložila: Michaela Šamanová
Název práce: Slang v gastronomii
Hodnotitel: PaedDr. Jitka Málková, Ph.D.

Předkládaná diplomová práce se věnuje tématu, jež zatím nebylo v odborné literatuře v tomto rozsahu zpracováno, a sice slangu v oblasti gastronomie. Autorka (podobně jako ve své bakalářské práci o hasičském slangu) usiluje o zachycení současného slangového lexika ve zvoleném pracovním prostředí a snaží se shromážděný materiál analyzovat a klasifikovat podle tradičních kritérií. Tentokrát využívá osobní znalosti zkoumaného jazykového prostředí a to jí umožňuje dobrou orientaci v sémantické rovině sociolektu.

Práce se jeví jako poměrně ucelená, přehledná a má logickou strukturu. Zvolená kritéria analýzy umožňují zkoumaný sociolekt detailněji prezentovat. Po prostudování práce získáme dojem, že se autorka v problematice tématu vcelku orientuje a chápe metodologii výzkumu i principy analýzy. Při podrobném srovnání práce s autorčinou typově podobnou prací bakalářskou ovšem zjistíme, že teoretická část diplomové práce se na stránkách 1 až 15 doslova shoduje s prací bakalářskou, v teoretické rovině zde tedy nedošlo k žádnému prohloubení pohledu na zpracovávané téma. Na uvedených stránkách lze dokonce najít i původní jazykové nedostatky, zejména interpunkční. Nové informace (k textu mechanicky přiřazené) přináší pouze s. 16 a 17. Podobně je tomu i v případě vymezených hypotéz - shodují se dvě ze tří. Resumé nacházíme opět až za přílohou, zcela na konci. Rejstřík slangových jednotek v příloze je zcela nefunkční, neobsahuje odkazy ke stránkám práce ani žádné jiné informace, jde o pouhý abecední seznam sebraného jazykového materiálu. Podobně nefunkční jsou i kruhové grafy v praktické části práce (zejména v kapitolách o tvoření slangových pojmenování), z textu nelze nijak zjistit, podle jakého matematického modelu je autorka vytvořila, neuvádí totiž žádné početní či procentuální údaje a z každé sémantické oblasti analyzuje z onomaziologického pohledu v textu pouze vybrané příklady.

Z uvedených skutečností vyplývá, že přínos práce lze spatřovat víceméně pouze ve zpracování jazykového materiálu dalšího sociolektu a v jeho klasifikaci podle původních kritérií, a to na úrovni práce bakalářské.

K obsahové rovině práce mám tyto otázky a výhrady:

- Proč je univerbizace zmiňovaná pouze v kapitole o transpozičních postupech (s. 17, dále viz její zařazení v obsahu práce)?
- Proč je mechanické krácení a překrucování řazeno pod abreviaci (s. 15)?
- Jaký význam má výraz bonovací kniha (s. 33, nejasně vysvětleno)?

- Jak lze vysvětlit metaforizaci u slova kozy a sopl, metonymizaci u slova zlato (vše s. 29) a sajgon (s. 35)?
- s. 24 - chybí vysvětlení konkrétních příkladů přejímání (není uveden zdrojový jazyk, popř. zdrojové slovo)
- s. 25, 30, 32, 33 - ke slangovému výrazivu nepatří obecněčeské výrazy cíba, helfnout, provozák, křusky, luft, putyka, věča, dále spis. kuchtík, šéfka, minutka

Formální rovina práce vykazuje následující nedostatky:

- s. 1, 5, 6, 8, 12, 16, 18.....32, 37 - interpunkční chyby
- s. 30, 37, 38, 40 - porušení mluvnické shody (opakovaně v plurálu neuter)
- s. 37 - chybné užití přivlastňovacího zájmena (výrazy, které užívají dospělí i děti při jejich komunikaci)
- s. 39 - nenáležité užití plurálu (další výraziva)
- neobratné či defektní formulace (s. 5 - stránka slangu, do které se odráží emoce, tamtéž - vrstva vydělená na základě příslušnosti jednomu z nespisovných útvarů národního jazyka, s. 8 - pojmenovací jednotky všeobecně užívané vedle řídkých a individualismů, s. 38 - kdy jsou jednoslovné názvy utvářeny z názvů víceslovných formovány pomocí různých přípon)

Práce není vykorigovaná, stránka s obsahem práce je z grafického pohledu nepřehledná, názvy publikací v seznamu literatury nejsou provedeny kurzívou, v textu se nachází mnoho překlepů (s. 1 - gastronomii se nazývá, s. 8 - dialektická metoda, s. 17 - prosionalismy, s. 29 - rokrór, s. 26 - medalje, s. 32 - slovo bylo přejeta z němčiny, dále s. 38 - o proti víceslovných pojmenování, s. 40 - více slovní pojmenování, větší množstvím, s. 41 - zkoumalo jsem ho).

Závěrem lze konstatovat, že ze způsobu zpracování tématu jak v teoretické, tak i v praktické části je patrné, že diplomová práce vznikala pod časovým tlakem. Z velké většiny je výsledkem autorčina zcela samostatného přístupu. S výjimkou ojedinělé konzultace ve fázi sběru materiálu je téma zpracováno (navzdory tvrzení v textu poděkování) vlastními silami, bez odborného vedení. V této podobě není náležitou vizitkou absolventa oboru Učitelství českého jazyka pro základní školy, a proto ji nedoporučuji k obhajobě.

Datum: 31. 7. 2014

Podpis:

